



## Sicherheitsverband Region Wil

# Geschäftsbericht 2017

Führungsorgan – Feuerwehr – Zivilschutz



# Inhaltsverzeichnis

Bericht des Verwaltungsratspräsidenten	2
Aus der Geschäftsstelle	3
Bericht der Kontrollstelle	4
Führungsorgan	5
Feuerwehr	6
Zivilschutz	10
Dienstleistungen des SVRW zu Gunsten der Stadt Wil	12
Erfolgsrechnung 2017	13
Investitionsrechnung 2017	16
Bilanz per 31.12.2017	17
Anhang zur Rechnung	18
Bericht der Revisionsstelle	21
Organe Sicherheitsverbund Region Wil 2018	22
Einsatzgebiet und Adressen	23
Mitarbeitende und Funktionen – Geschäftsstelle 2018	24

# Bericht des Verwaltungsratspräsidenten

Sehr geehrte Damen und Herren

Nach einem enorm bewegten SVRW-Jahr und vielen Veränderungen sowohl in der Organisation der Feuerwehr, der Geschäftsstelle als auch dem Offensichtlichsten, unserem Standort ist es Zeit, über das «Gewesene» auch im Rahmen des Geschäftsberichts angemessen Rechenschaft abzulegen. Der Verwaltungsrat hat sich zu sieben Sitzungen getroffen und zu den vielschichtigen Themenstellungen im vergangenen Jahr entschieden. Insbesondere hat er sich intensiv mit dem Baufortschritt des Betriebsgebäudes und den diversen Aktivitäten der Reorganisation auseinandergesetzt.

Im letzten Geschäftsbericht haben wir Sie informiert, dass sich der Verwaltungsrat im Herbst 2016 zur Beratung von strategischen Punkten unserer Organisation getroffen hat. Als einer der wichtigsten Punkte hat er beschlossen, die gesamte Organisation einer Prüfung zu unterziehen und wenn nötig neu auszurichten. Die internen Anspruchsgruppen wurden wo sinnvoll in den Prozess einbezogen und die gesamte Organisation laufend über die aktuellen Schritte informiert. Unerwartete Umstände zwangen uns, den Prozess im Frühling zu beschleunigen und innert kürzester Zeit die Entscheide zu detaillieren und umzusetzen. Ein grosser Dank geht an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Geschäftsstelle für ihren enorm hohen Einsatz in dieser Zeit und an meine Kolleginnen und Kollegen aus dem Verwaltungsrat für ihre Unterstützung.

Zufrieden dürfen wir heute feststellen, dass die Kaderpositionen mit bestehenden Kräften besetzt werden konnten. Der Übergang von der alten in eine neue, fortschrittliche Organisation lief fast reibungslos über die Bühne. Selbstverständlich werden noch letzte Restanzen aufgearbeitet werden müssen, die internen Abläufe und das Tagesgeschäft sind aber an die neue Organisation angepasst und funktionieren. Ein neues Führungsteam hat sich hohe und anspruchsvolle Ziele gesetzt. Das freut

mich als Verwaltungsratspräsidenten enorm und es gilt Marc Schwendener und Tom Widmer für die Annahme der Herausforderungen zu danken und die besten Wünsche für ihre herausforderungsreiche Arbeit mitzugeben.

Die Umsetzung der verschiedenen Elemente, der im Herbst 2016 beschlossenen Strategieelemente, rückte aufgrund der Ereignisse etwas in den Hintergrund. Es ist aber das Ziel, den SVRW als regionales Zentrum für Aufgaben aus den Bereichen Sicherheit, Feuerwehr und Zivilschutz zu stärken und als entsprechender Dienstleister auch weiteren Organisationen zur Verfügung zu stehen. Daran wird in den nächsten zwei Jahren intensiv gearbeitet werden. Zusätzlich gilt es, die hervorragende Basis in unseren Milizorganisationen weiter zu stärken, sie kontinuierlich aus- und weiterzubilden wie auch die Personalplanung auf die Zukunft auszurichten. Dass unser Soll-Bestand in der Feuerwehr auch dem Ist-Bestand entspricht, zeigt den nach wie vor hohen Stellenwert unserer Organisation in der Bevölkerung. Dies gilt es sicherlich zu bewahren und zu verstärken.

Nach vielen ereignisreichen Jahren und dem Meilenstein «Abschluss Bauprojekt Betriebsgebäude» hat sich Lorenz Egli entschlossen, als Präsident der Kontrollstelle zurückzutreten. Ein aufrichtiger und herzlicher Dank an Lorenz Egli für seine Arbeit und seine Dienste für den SVRW.

Einen ebenfalls grossen Dank gilt es dem ehemaligen Kommandanten der Feuerwehr und Leiter der Geschäftsstelle des Verbandes, Andreas Dobler, auszusprechen. Er hat seit dem Gründungsjahr 2003 den SVRW geführt und weiterentwickelt. Im Namen des Verwaltungsrates danken wir ihm ebenfalls herzlich für seine Verdienste und die vielen erreichten Meilensteine.

*Daniel Meili*  
Präsident des Verwaltungsrates

# Aus der Geschäftsstelle

## **Neues Betriebsgebäude**

Das Gebäude wurde im Sommer 2017 fertiggestellt und konnte im Juli bezogen werden. Die Pioniere des Zivilschutzes haben am Abend des 29. Juni 2017 ihre Einsatzrüstung ins neue Zuhause gezügelt. Die Feuerwehr hat am Samstagmorgen, 22. Juli 2017 die Fahrzeuge und die Einsatzrüstung ins neue Depot gebracht. In vier Etappen marschierte die Mannschaft vor den Fahrzeugen über die Fussgängerzone zum neuen Zuhause.



## *Marsch ins neue Betriebsgebäude*

Wir sind stolz auf das neue Betriebsgebäude. Es bietet uns eine optimale Infrastruktur, um die verschiedenen Aufgaben für die Bevölkerung bewältigen zu können.

Am 2. September 2017 fand der Tag für die Bevölkerung statt. Das Interesse war riesig und alle Formationen des Sicherheitsverbundes Region Wil konnten sich präsentieren. Es war ein sehr gelungener Anlass.

Die Baukosten werden sich innerhalb des Budgets auf 23.1 Millionen Franken belaufen.

## **Organisation der Geschäftsstelle**

Mit der Veränderung in der Organisation haben auch diverse Mitarbeitende eine neue Herausforderung angenommen. In der Geschäftsleitung sind neu Marc Schwendener, Leiter Geschäftsstelle, und Thomas Widmer, Leiter Einsatzorganisationen, tätig. Martina Cantieni hat neu die Leitung der Administration Feuerwehr (FW) / Zivilschutz (ZS) übernommen. Im Bereich Technischer Dienst ist Marco Käser der neue Leiter.

Ab dem 01.03.2018 sind wieder alle Stellen im SVRW besetzt und wir können mit vollem Elan in die Zukunft starten. Wir bedanken uns bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die tolle Arbeit.

## **Verkauf Liegenschaft Turm**

Mit einem grossen Kraftakt und unter Mithilfe von Feuerwehrangehörigen konnten das alte Feuerwehrdepot und der Turm geräumt werden. Die Liegenschaft wurde im Dezember 2017 wie vorgesehen der Stadt Wil übertragen.

*Marc Schwendener*  
Leiter Geschäftsstelle

*Thomas Widmer*  
Leiter Einsatzorganisationen

# Bericht der Kontrollstelle

an die Delegiertenversammlung des Sicherheitsverbundes Region Wil (SVRW)

Gemäss der Vereinbarung über den Sicherheitsverbund Region Wil (SVRW) hat die Kontrollstelle die Buchführung, den Voranschlag, die Jahresrechnung und die Investitionsrechnung auf Richtigkeit und Gesetzmässigkeit überprüft. Für die Jahresrechnung und die Amtsführung sind der Verwaltungsrat und die Geschäftsstelle verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Die externe Rechnungsprüfung erfolgt durch die consis Wirtschaftsprüfung AG, Wil, welche auf Antrag der Kontrollstelle durch den Verwaltungsrat beauftragt wurde.

Im Weiteren hat die Kontrollstelle die Geschäftsführung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung für das Rechnungsjahr 2017 geprüft. Im Besonderen haben wir uns laufend über den Neubau bzw. die Inbetriebnahme des Betriebsgebäudes an der Bronschhoferstrasse sowie die personellen Wechsel in der Geschäftsführung bzw. die Neuorganisation orientieren lassen. Durch Gespräche mit dem Verwaltungsratspräsidenten und der Geschäftsführung sowie die Einsicht in Protokolle und Akten konnten wir uns von der guten und engagierten Tätigkeit der Verantwortlichen überzeugen.

An der Delegiertenversammlung vom 5. Dezember 2017 trat der langjährige Präsident der Kontrollstelle Lorenz Egli, Rossrüti zurück. Als Nachfolger wurde Franz Mächler, Wil gewählt. In der konstituierenden Sitzung der Kontrollstelle vom 15. Januar 2018 wurde Marcel Fritsche als neuer Präsident bestimmt.

## **Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgenden Antrag:**

Die Jahresrechnung 2017 mit Kommentar des Sicherheitsverbundes Region Wil (SVRW) sei zu genehmigen.

Dem Verwaltungsrat, der Geschäftsstelle und allen Angehörigen des SVRW sprechen wir Dank und Anerkennung für die geleistete Arbeit aus.

Wil, 22. März 2018

Die Kontrollstelle:

*Marcel Fritsche*  
*Franz Mächler*  
*Dominik Holderegger*



## Führungsorgan

Im unterirdischen Kommandoposten (KP) Lindenhof wurde die Telefonanlage erneuert, damit wir für die Umstellung auf Internet-Telefonie der Swisscom gewappnet sind.

In diesem Jahr führte der Stab drei Rapporte durch. Im Frühling waren wir bei unserer neuen Mitgliedsgemeinde Braunau zu Besuch. Gemeindepräsident David Zimmermann hat uns seine Gemeinde vorgestellt. Im speziellen Augenmerk standen die möglichen Gefahren und schützenswerte Objekte. Auf ein Stabstraining wurde dieses Jahr verzichtet, dafür präsentierte sich das Führungsorgan am Tag für die Bevölkerung vom 2. September 2017 in den Schulungsräumen des neuen Betriebsgebäudes. Für die Besucher wurde ein Führungsraum mit den Originalplakaten des Einsatzes «Unwetter 2015» eingerichtet und im zweiten Teil konnte die Technologie zur Informationsbeschaffung gezeigt werden.

### **Personelles**

Mit der Reorganisation des SVRW hat es auch Änderungen im Führungsorgan gegeben. Mit dem Abgang von Andreas Dobler konnte die

Vakanz durch Marc Schwendener wieder besetzt werden. Weitere Abgänge: Christoph Suter, Stabschef Stv; Stefan Hauser, Ressort Informationen und Bich Tran, Sekretariat. Dafür haben wir auch drei neue Mitglieder gewinnen können: Philipp Gemperle, Ressort Informationen; Christian Finale, Ressort Lage/Telematik und Janine Looser, Sekretariat. Vakant sind zur Zeit der Stabschef Stv und das Ressort Polizei.



Führungsraum «Unwetter 2015»



# Feuerwehr

Nach 14 Jahren stellte Andreas Dobler sein Amt als Kommandant der Feuerwehr Region Wil zur Verfügung. Der Verwaltungsrat wählte Tom Widmer, den bisherigen Ausbildungschef, als Nachfolger und setzte ihn per 1. Juni 2017 offiziell als neuen Kommandanten ein. Tom Widmer wurde am Informationsanlass des Verwaltungsrates, welcher sich an die Angehörigen der Feuerwehr richtete, am 3. Juni 2017 zum Oberstleutnant befördert.

## Personelles

Aus der Feuerwehr traten 30 Kameradinnen und Kameraden aus. Nebst Wegzug und beruflicher Neuorientierung war die erfüllte Dienstpflicht der häufigste Grund für die Austritte. 19 Neueingeteilte haben im letzten Jahr die Feuerwehrausbildung erfolgreich absolviert oder sind in unser Einsatzgebiet gezogen und wurden ins Korps aufgenommen. Der Bestand der Feuerwehr beträgt 163 Feuerwehrangehörige, davon 18 Frauen. Darin eingerechnet sind die 11 Neueingeteilten 2018, die ihre Ausbildung erst beginnen.

## Ehrungen

Im Rahmen der Verabschiedungen wurden verdiente Feuerwehrangehörige für ihren langjährigen Dienst geehrt: Maj Erwin Schweizer



*Erwin Schweizer, abtretender Vize-Kdt*

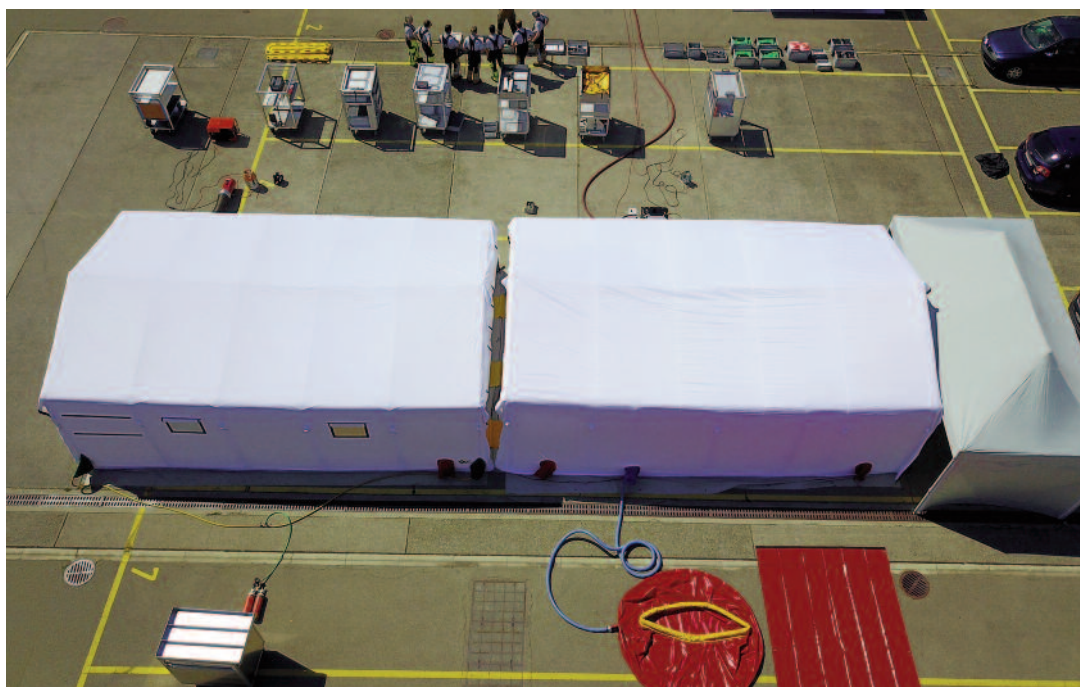
(35 Dienstjahre); Oblt Andreas Gantner (30); Oberstlt Andreas Dobler (26); Oblt Roland Harder (24); Oblt Jörg Anderegg (23); Lt Markus Schöni (23); Sdt Urs Wellauer (23); Hptm Titus Mesmer (21); Wm Fredy Wäspe (21); Gfr Regina Siegrist (21); Sdt Marc Leutenegger (20); Lt Roger Dierauer (18); Sdt Andrzej Kiwic (18); Sdt Praxedis Schär (18); Wm Raphael Christen (13); Oblt Daniel Schmutz (12); Sdt Cornel Rentzmann (11); Wm Ruedi Kull (10).

## Beförderungen

Auf Grund absolvierter Weiterbildungskurse und neuer Funktionen wurden befördert:

zum Oberleutnant:	Stefan Füglistner Silvan Hungerbühler
-------------------	--





*Kompletter Aufbau Dekostelle*

	Urs Rüttsche Yves Talamona
zum Leutnant:	Beat Forster Renaldo Vanzo
zum Wachtmeister:	Géraldine Enderli Reto Maino Daniel Stieger
zum Korporal:	Julien Kruijsen Florian Schär Felix Schönenberger

Im Grad Wachtmeister zugezogen ist Beat Däscher

### **Ausbildung**

Auf der Autobahn A1 konnte in Zusammenarbeit mit drei weiteren Feuerwehren der Ernstfall einer Strassenrettung unter Realbedingungen geübt werden. Dabei wurde insbesondere der Schadenplatzsicherung auf der Autobahn sowie der Personenrettung aus einem verunfallten Fahrzeug grosses Gewicht beigemessen. An diesem Übungstag waren ebenfalls die Kantonspolizei und die Rettung St. Gallen involviert.

Eine neue überkantonale Stützpunkt-Aufgabe ist die Dekostelle. Diese Aufgabe erfüllt die Feuerwehr Region Wil für die Kantone St. Gallen, Appenzell Innerrhoden, Appenzell Ausserrhoden und das Fürstentum Liechtenstein. Bei einer Kontamination von mehr als fünf Patienten kommt die mobile Dekostelle zum Einsatz.

Es gibt zwei verschiedene Einsatzarten: entweder wird die Dekostelle am Unfallort aufgestellt oder sie kommt vor einem definierten Spital zum Einsatz. Im August wurden die Angehörigen der Feuerwehr auf den neuen Mitteln geschult.

Die Armee führte anfangs September gemeinsam mit dem Kanton St. Gallen die Volltruppenübung RATHAR 17 mit dem Szenario eines grossen Erdbebens mit Abschnitt ganzer Regionen von der Wasserversorgung durch. Die Feuerwehr Region Wil wurde durch den Kantonalen Führungsstab KFS angefragt, Teil dieser Übung zu sein. Folglich wurde eine Alarmübung mit dem Einsatzzug Braunau und dem Pikettzug geplant. Die Armee baute tagsüber den Wassertransport von ca. 6 km Länge auf. Das Übungsszenario «Brand» wurde in Hittin-



*Wassertransport ab Ausgleichsbecken*



Übung Strassenrettung, Autobahn A1

gen vorbereitet. Der Ersteinsatz wurde durch den Einsatzzug Braunau aufgenommen. Der gleichzeitig alarmierte Pikettzug rückte von Wil aus, um den Löscheinsatz zu unterstützen und den Wassertransport vom Ausgleichsbecken der Armee nach Hittingen mit eigenen Mitteln zu erstellen.



Ausbildung im Brandcontainer

Im Mai und Juni haben alle Atemschutzträger der Feuerwehr Region Wil die Möglichkeit erhalten, unter realen Bedingungen die Brandbekämpfung zu trainieren und neue Techniken kennenzulernen. Die Übungsanlage in Andelfingen eignete sich für diese Ausbildung optimal. An drei verschiedenen Arbeitsplätzen wurde die Brandbekämpfung Keller, die neue Löschtechnik, das Bedienen des Strahlrohrs und das neue Vorgehen bei der Türöffnung geschult und gleich 1:1 umgesetzt. Die Teilnehmer wurden an allen drei Arbeitsplätzen durch die

z.T. grosse Hitze, den Schlauchdienst und die Brandsituationen stark gefordert. Mit diesen Halbtagesübungen sind Erkenntnisse aus der Atemschutzweiterbildung in Dortmund nun auch an alle Geräteträger weitergegeben worden.

Im Dezember wurde die Alarmübung «SALVE» in der Altstadt Wil durchgeführt. Diese Alarmübung der Alarmstufe 2 war als Abschiedsübung für den abtretenden Vize-Kommandanten Erwin Schweizer geplant, der dementsprechend als Einsatzleiter fungierte. Annahme war ein Brandausbruch im UG des Baronenhauses. Für die Bewältigung des Grosseinsatzes mit diversen Rettungen, Brandbekämpfung und der Evakuierung von Kulturgütern, musste Erwin Schweizer nochmals auf seine langjährige Erfahrung als Einsatzleiter zurückgreifen und stellte sein Können ein letztes Mal unter Beweis.

### **Einsätze**

Die Feuerwehr Region Wil verzeichnete 170 Einsätze, was einem durchschnittlichen Einsatzjahr entspricht. Die Einsätze teilten sich auf in 36 Brände, 5 Öl-/Chemiewehr, 6 Elementar, 98 Technische und 25 Fehlalarme von Brandmeldeanlagen.

Die Aufschlüsselung nach Gemeindegebiet zeigt: 141 Ereignisse in Wil, 5 in Rickenbach, 3 in Wilen und 2 in Braunau. Ausserhalb des SVRW-Gebiets waren 19 Einsätze zu verzeichnen.

Oberhalb der Baustelle Mühlrüti – Einsatzgebiet Gähwil (Gemeindegebiet Kirchberg) leistete die Feuerwehr Region Wil einen grösseren Stützpunkteinsatz. Ein Lastwagen war von der Strasse ca. 15m tief in ein Bachtobel gerutscht. Der Fahrer war in der Kabine eingeklemmt und musste in einer aufwändigen Rettungsaktion befreit werden. Auf dem Gemeindegebiet Kirchberg und Mosnang leistete die Feuerwehr Region Wil zwei weitere kleinere Stützpunkteinsätze. Als Kantonaler Wärmebildkamera-Stützpunkt wurde die Feuerwehr Region Wil zu 4 Einsätzen aufgeboden.



Strassrettung, Gähwil

### Notarzt-Fahrdienst

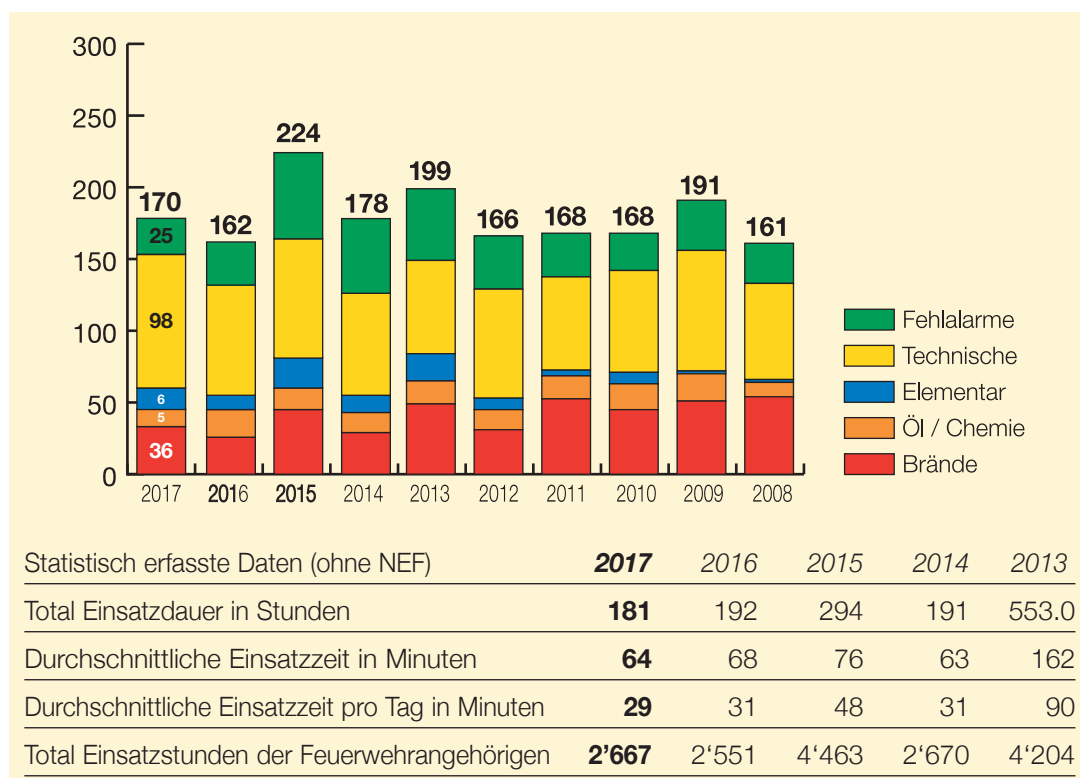
Mit dem Notarzt-Einsatz-Fahrzeug (NEF) wurden 863 Einsätze zu Gunsten des Rettungsdienstes geleistet. Die Zahl stieg nach den vergangenen einsatzstarken Jahren erneut an. Die Aufgabe wird an fünf Werktagen durch Mitarbeitende der Geschäftsstelle und an den Wochenenden durch Angehörige der Feuerwehrsanität erfüllt. Der Dienst wird seit Mitte 2005 erbracht.

### Beschaffungen

Im September durfte die Feuerwehr Region Wil das neue Kommando-Fahrzeug entgegennehmen. Am Freitag, 29. September 2017 wurden die Offiziere auf dem neuen Kommandowagen eingeführt. Im Anschluss fand die offizielle Fahrzeugübernahme statt. Wie bereits beim Vorgänger handelt es sich um einen Mercedes Benz Vito.

Für die Prüfung der Atemschutz-Geräte durch den Technischen Dienst wurde das Prüfgerät «Questor» angeschafft; ausserdem zwei neue Elektrolüfter, vier Höhensicherungsgeräte, eine Seilwinde und ein neues Strassenrettungs-Aggregat.

### Einsatzstatistik





## Zivilschutz

Das Thema ZS 2015+ war auch wieder im 2017 präsent. Die Kommandos der ZSO Wil und ZSO Uze besprachen an diversen Sitzungen das weitere Vorgehen für den Zusammenschluss der beiden Organisationen. Als nächsten Schritt werden die politischen Vertreter der beiden Organisationen die Verhandlungen aufnehmen, damit es baldmöglichst zum definitiven Zusammenschluss kommt.

### **Personelles**

Der Mannschaftsbestand des Zivilschutzes Region Wil liegt bei über 100%. 29 neue Zivilschutzangehörige wurden in die Organisation eingeteilt. Beim Kader sind einige wenige Positionen vakant. Nach wie vor bleibt die Kadergewinnung während den Wiederholungskursen eine wichtige Aufgabe der Führung.

### **Ehrungen**

Per Ende 2017 wurde Hptm Roger Wild (Formationschef Pionier) nach erfüllter Dienstpflicht aus dem Zivilschutz Region Wil entlassen.

### **Beförderungen**

Nach absolvierten Weiterbildungskursen oder mit der Übernahme einer neuen Funktion wurden befördert:

zum Hauptmann:	Cornel Eisenring (Formationschef Pionier)
zum Oberleutnant:	Christian Scherrer (Zugführer Pionier)
zum Leutnant:	Rolf Zahner (Zugführer Stellvertreter Betreuung)
zum Korporal:	Allessandro Buriola (Gruppenführer Anlagewart)

### **Ausbildung**

Die Kadertage standen ganz im Zeichen der Teambildung. So wurde an verschiedenen Posten das Thema Teambildung vermittelt. Einen



*Kaderausbildung Pioniere*

weiteren Schwerpunkt bildete die Entschlussfassung sowie die Auftragserteilung. Die Kader wurden dabei ein weiteres Mal von einem Zivilschutz-Instruktor des Ausbildungszentrums unterstützt.



Wegsanierung, Zuzwil

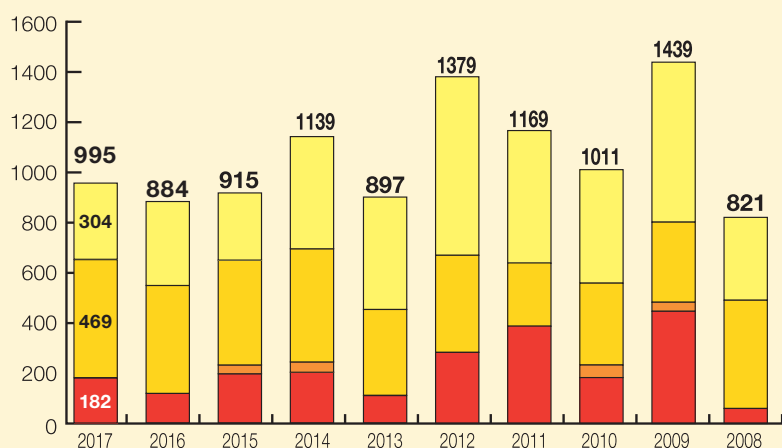
Die Pioniere bearbeiteten das Thema Orten und Retten. Der WK fand im Ausbildungszentrum in Bütschwil statt, wo eine hervorragende Ausbildungs-Infrastruktur zu Verfügung stand. Auf der verschneiten Übungspiste wurde auch wieder einmal an der Betonringsäge ausgebildet. Der zweite WK stand im Zeichen der Wegsanierung in den Gemeinden. Die hoch professionell erstellte Treppe in Zuzwil war nur eine von diversen Arbeiten, welche durch die Pioniere erledigt wurden.

Der Kulturgüterschutz erledigte erneut eine weitere Umzugsaktion des Inventares der Ortsbürger. Bei den Stabsassistenten wurden der Meldefluss im KP, die Funkregeln und das IES geschult. Ein Höhepunkt war sicherlich der Besuch bei dem Kantonalen Führungsstab. Die Betreuung von betagten Menschen war Inhalt des WK der Betreuungsformation.

### Beschaffungen

Für den Zivilschutz wurden zwei Riverside Schmutzwasserpumpen beschafft. Für den Unwettereinsatz wurden in der Vergangenheit immer wieder die Feuerlöschpumpen, welche nicht geeignet sind, verwendet. Nun kann in Zukunft mit den leistungsstarken Pumpen das Schmutzwasser gefördert werden.

### Statistik der Dienstage



Geleistete Dienstage	2017	2016	2015	2014	2013
Total	955	884	915	1139	897
Kantonale / Bundeskurse	304	335	267	446	447
Kommunale Kurse	469	429	417	450	341
Nothilfeeinsätze	–	–	35	41	–
Zu Gunsten Gemeinschaft	182	120	196	202	109

Die Schutzdienstpflichtigen leisteten insgesamt 955 Dienstage. Diese teilten sich auf in 304 kantonale und 469 kommunale Ausbildungstage, als auch 182 Tage zu Gunsten der Gemeinschaft. Nothilfeeinsätze waren im 2017 keine zu leisten.

Neben der Fachausbildung erbrachte der Zivilschutz Dienstleistungen zu Gunsten der Gemeinschaft. So wurde der Zivilschutz auch dieses Jahr wieder mit dem Aufbau der Zelte für den CSIO beauftragt.

- Kantonale Kurse
- Kommunale Kurse
- Nothilfe-Einsatz
- z.G. Gemeinschaft

# Dienstleistungen des SVRW zu Gunsten der Stadt Wil

Zwischen dem SVRW und der Stadt Wil besteht eine Dienstleistungsvereinbarung für verschiedene städtische Aufgaben. Mitarbeitende der Geschäftsstelle erfüllen diese Aufgaben. Insgesamt werden dafür 196 Stellenprozente vergütet.

## **Sicherheit**

Der Leiter Geschäftsstelle nimmt die Aufgaben des Bereichs Sicherheit im Departement Versorgung und Sicherheit wahr. Als Sicherheitschef koordiniert er die städtischen Massnahmen. Er ist Ansprechstelle für die Kantonspolizei und nimmt das Auftragsrecht gegenüber der Stadtpolizei wahr. Er beauftragt den privaten Sicherheitsdienst für die Revier- und Ordnungsdienstaufgaben sowie für die Kontrolle des ruhenden Verkehrs. Auch die Beantwortung von parlamentarischen Vorstössen und Stellungnahmen zu Veranstaltungsgesuchen oder die Umsetzung von Projekten gehören zum Aufgabenbereich.

Seit März 2014 besteht die Videoüberwachung im Bereich Bahnhof/Bahnhofunterführung/Allee und bei drei Fahrradunterständen. Eine Erweiterung im Bereich Bergholz war im Jahr 2017 geplant, wird jedoch erst im Jahr 2018 umgesetzt. Die Recherchestation wird durch Mitarbeitende des SVRW auf Grund einer Editionsverfügung der Strafverfolgungsbehörden bedient. Das Polizeireglement wurde infolge der Gemeindevereinigung Wil und Bronschhofen überarbeitet. Die Genehmigung durch das Stadtparlament erfolgte im 2016. Das Polizeireglement trat per 1. Januar 2017 in Kraft.

Der Unterhalt der vier öffentlich zugänglichen Defibrillatoren erfolgt durch den SVRW. In Zusammenarbeit mit dem Werkhof der Stadt Wil stellt er die Einsatzbereitschaft der AED-Geräte sicher (AED = Automatisch Externer Defibrillator). Gleichzeitig ist die Geschäftsstelle Ansprechpartner für alle Fragen im Zusammenhang mit der Platzierung und dem Unterhalt der AED-Geräte.

## **Sektionschef**

Der Sektionschef ist die Verbindungsstelle zwischen den Angehörigen der Armee in zivil und den militärischen Amtsstellen. Er hilft im Rahmen seiner Möglichkeiten bei militärischen Fragen und gibt Auskunft über WK-Dienstleistungen, Schiesswesen, Wehrpflichtersatz oder Auslandurlaub.

Er ist zuständig für:

- Kontrollführung im PISA
- Militärische An- und Abmeldung
- Erfassung Wehrpflichtige

## **Parkkartenwesen**

Das Parkkartenbüro verwaltet die Dauerparkierer auf den öffentlich-städtischen Parkplätzen in Wil. Dazu gehören auch die drei Erweiterungen Blauen Zonen (EBZ). Zu den weiteren Aufgaben gehört die Verwaltung der Nachtparkierer auf öffentlichem Grund und der Fahr- und Ausnahmegewilligungen für die beiden Fussgängerzonen Altstadt und Obere Bahnhofstrasse. Der Technische Dienst unterstützt die Stadtpolizei bei der Leerung der Parkuhren und ist zuständig für die Zählung des Parkgeldes.

## **Quartieramt**

Das Quartieramt ist Ansprechstelle für das Militär sowie für Private in Sachen städtische Unterkünfte. Diverse Zivilschutzanlagen werden vermietet. Es unterstützt militärische Formationen bei Erkundungen oder der Organisation von Standartenanlässen.

# Erfolgsrechnung 2017

Voranschlag 2017		Konto	Rechnung 2017		Abweichung		
Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>2'132'020</b>	<b>2'240'500</b>	<b>114</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>2'216'632.10</b>	<b>2'308'685.85</b>		
<b>2'132'020</b>	<b>2'240'500</b>	<b>11400</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>2'206'505.40</b>	<b>2'287'743.05</b>	74'485	47'243
2'500		30100	Sitzungs- und Delegationsentschädigungen	2'610.00		110	
6'000		30101	Löhne	7'190.30		1'190	
150'000		30102	Kosten Übungen	177'702.00		27'702	
80'000		30103	Kosten Einsätze	72'750.00		-7'250	
85'000		30104	Piktettentschädigungen	77'145.00		-7'855	
39'000		30105	Kosten Einsätze/Piktett NEF	46'900.00		7'900	
50'000		30109	Aus- und Weiterbildung (Taggelder)	46'870.00		-3'130	
1'500		30300	Sozialversicherungsbeiträge	1'239.40		-261	
1'500		30500	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	205.00		-1'295	
28'000		30900	Übriger Personalaufwand	28'612.95		613	
40'000		30901	Ausbildungs- und Kurskosten	63'599.95		23'600	
10'000		31000	Büromaterial, Drucksachen	11'979.65		1'980	
0		31102	Anschaffung Fahrzeuge	0.00		-	
75'000		31103	Anschaffung Geräte	68'095.35		-6'905	
38'000		31104	Anschaffung persönliche Ausrüstung	30'102.10		-7'898	
13'000		31300	Treibstoff Fahrzeuge	11'063.50		-1'937	
16'000		31301	Verbrauchsmaterial	14'275.85		-1'724	
1'000		31303	Verbrauchsmaterial persönliche Ausrüstung	784.30		-216	
37'600		31500	Unterhalt Fahrzeuge	29'226.90		-8'373	
37'000		31501	Unterhalt Maschinen und Geräte	41'136.30		4'136	
1'500		31503	Unterhalt persönliche Ausrüstung	1'988.60		489	
12'000		31600	Mieten	8'194.35		-3'806	
1'500		31700	Spesenentschädigungen	997.60		-502	
5'000		31800	Telefon	2'893.70		-2'106	
21'000		31801	Alarmierungssystem	25'599.85		4'600	
5'000		31802	Sachversicherungen	5'415.50		416	
15'000		31804	Fahrzeugversicherung	19'002.50		4'003	
7'000		31805	Diverse Dienstleistungen	5'799.20		-1'201	
10'000		31809	Betriebskostenanteil Chemiewehr	9'500.40		-500	
3'550		31810	Informatikdienstleistungen	2'773.80		-776	
500		33000	Abschreibung Debitoren	1'085.00		585	
225'550		33100	Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	225'862.75		313	
24'500		39300	Umlage Kapitalzinsen	20'776.70		-3'723	
2'100		39900	Umlage Delegierte	1'876.05		-224	
7'800		39901	Umlage Kontrollstelle	7'161.70		-638	
6'400		39902	Umlage Verwaltungsrat	9'360.00		2'960	
532'000		39904	Umlage Verwaltung	585'958.20		53'958	
540'520		39907	Umlage Liegenschaften	540'770.95		251	
	60'000	43400	Verrechnete Einsatzkosten		60'116.00		116
	78'200	43401	Verrechnete Einsatzkosten NEF		108'170.00		29'970
	24'500	43402	Dienstleistungen für Dritte		17'092.70		-7'407
	14'000	43500	Verkäufe		20'161.30		6'161
	1'500	43600	Rückerstattungen		3'128.20		1'628
	100	43700	Bussen		0.00		-100
	0	45200	Rückerstattungen von Gemeinden		0.00		-
	89'000	46100	GVA-Beiträge		100'006.00		11'006
	61'800	46102	Staatsbeiträge		74'465.00		12'665
	0	49000	Intern verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten				-
	0	49300	Umlage Kapitalzinsen		0.00		-
	1'911'400	49714	Beiträge Verbundsgemeinden		1'904'603.85		-6'796

Voranschlag 2017		Konto	Rechnung 2017		Abweichung		
Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>554'380</b>	<b>594'100</b>	<b>116</b>	<b>Führungsorgan / Zivilschutz</b>	<b>587'558.50</b>	<b>588'361.15</b>		
<b>554'380</b>	<b>594'100</b>	<b>11600</b>	<b>Führungsorgan / Zivilschutz</b>	<b>587'558.50</b>	<b>588'361.15</b>	33'179	-5'739
3'000		30100	Sitzungs- und Delegationsentschädigungen	1'236.00		-1'764	
7'000		30101	Löhne	8'413.50		1'414	
13'000		30102	Kosten Übungen	9'278.00		-3'722	
1'000		30103	Kosten Einsätze	0.00		-1'000	
500		30190	Aus- und Weiterbildung	0.00		-500	
300		30300	Sozialversicherungsbeiträge	267.15		-33	
15'000		30900	Übriger Personalaufwand	16'454.65		1'455	
500		30990	Ausbildungs- und Kurskosten	0.00		-500	
3'000		31000	Büromaterial, Drucksachen	2'790.80		-209	
0		31102	Anschaffung Fahrzeuge	0.00		-	
9'000		31103	Anschaffung Geräte	8'893.35		-107	
8'000		31104	Anschaffung persönliche Ausrüstung	7'366.65		-633	
4'000		31300	Treibstoff Fahrzeuge	2'902.70		-1'097	
6'500		31301	Verbrauchsmaterial	5'309.75		-1'190	
300		31303	Verbrauchsmaterial persönliche Ausrüstung	0.00		-300	
5'000		31500	Unterhalt Fahrzeuge	5'073.75		74	
2'000		31501	Unterhalt Maschinen und Geräte	1'480.15		-520	
500		31503	Unterhalt persönliche Ausrüstung	607.10		107	
1'500		31600	Mieten	5'682.85		4'183	
1'000		31700	Spesenentschädigungen	394.80		-605	
3'500		31800	Telefon	3'452.40		-48	
8'000		31801	Alarmierungssystem	9'970.30		1'970	
2'000		31802	Versicherungen	1'388.90		-611	
1'000		31803	Fahrzeugversicherungen	1'025.60		26	
1'500		31805	Diverse Dienstleistungen	900.00		-600	
6'100		31810	Informatikdienstleistungen	4'677.90		-1'422	
0		33100	Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	0.00		-	
0		33200	Zusätzliche Abschreibungen	0.00		-	
6'100		39300	Umlage Kapitalzinsen	5'194.20		-906	
500		39900	Umlage Delegierte	469.00		-31	
1'900		39901	Umlage Kontrollstelle	1'790.45		-110	
1'600		39902	Umlage Verwaltungsrat	2'340.00		740	
286'500		39904	Umlage Verwaltung	315'515.90		29'016	
154'580		39907	Umlage Liegenschaften	164'682.65		10'103	
	2'500	43400	Verrechnete Einsatzkosten		0.00		-2'500
	1'000	43401	Dienstleistungen für Dritte		120.00		-880
	0	43500	Verkäufe		230.00		230
	0	43600	Rückerstattungen		410.25		410
	500	45200	Rückerstattungen von Gemeinden		0.00		-500
	14'100	46000	Bundesbeiträge		8'550.00		-5'550
	4'000	46100	Staatsbeiträge		8'523.00		4'523
		49300	Umlage Kapitalzinsen		0.00		-
	572'000	49716	Beiträge Verbundgemeinden		570'527.90		-1'472
		<b>11619</b>	<b>Veränderungen von Vorfinanzierungen</b>	<b>0.00</b>			-
		38200	Einlage in Vorfinanzierung Betriebsgebäude				-



Voranschlag 2017				Rechnung 2017		Abweichung	
Aufwand	Ertrag	Konto		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>31'000</b>	<b>31'000</b>	<b>195</b>	<b>Zinsen</b>	<b>25'970.90</b>	<b>25'970.90</b>		
<b>31'000</b>	<b>400</b>	<b>19500</b>	<b>Zinsen</b>	<b>25'970.90</b>	<b>0.00</b>	-5'029	-400
1'000		32100	Schuldzinsen Kontokorrent Stadt Wil	0.00		-1'000	
30'000		32101	Schuldzinsen SGK	25'970.90		-4'029	
	200	42000	Zinsertrag SGK		0.00		-200
	200	42100	Zinsertrag Kontokorrent Stadt Wil		0.00		-200
	<b>30'600</b>	<b>19599</b>	<b>Umlage Zinsen</b>	<b>0.00</b>	<b>25'970.90</b>	-	-4'629
		39314	Umlage auf Feuerwehr	0.00		-	
		39316	Umlage auf Führungsorgan/Zivilschutz	0.00		-	
	24'500	49314	Umlage auf Feuerwehr		20'776.70		-3'723
	6'100	49316	Umlage auf Führungsorgan/Zivilschutz		5'194.20		-906
<b>2'483'400</b>	<b>2'483'400</b>	<b>197</b>	<b>Finanzierung</b>	<b>2'475'131.75</b>	<b>2'475'131.75</b>		
<b>2'483'400</b>	<b>2'483'400</b>	<b>19700</b>	<b>Finanzierung</b>	<b>2'475'131.75</b>	<b>2'475'131.75</b>	-8'268	-8'268
2'483'400		39700	Umlage	2'475'131.75		-8'268	
	1'520'000	45201	Stadt Wil, Feuerwehr		1'510'563.60		-9'436
	320'300	45202	Stadt Wil, Führungsorgan/Zivilschutz		318'263.40		-2'037
	176'200	45221	Gemeinde Rickenbach, Feuerwehr		176'044.80		-155
	37'100	45222	Gemeinde Rickenbach, Führungsorgan/Zivilschutz		37'091.20		-9
	156'500	45231	Gemeinde Wilen, Feuerwehr		157'855.20		1'355
	33'000	45232	Gemeinde Wilen, Führungsorgan/Zivilschutz		33'258.80		259
	49'500	45242	Gemeinde Jonschwil, Führungsorgan/Zivilschutz		49'698.55		199
	63'200	45252	Gemeinde Zuzwil, Führungsorgan/Zivilschutz		63'185.90		-14
	39'500	45262	Gemeinde Niederhelfenschwil, Führungsorgan/ Zivilschutz		40'265.30		765
	48'000	45271	Gemeinde Braunau, Feuerwehr		48'654.00		654
	40'100	45272	Gemeinde Braunau, Führungsorgan/Zivilschutz		40'251.00		151

# Investitionsrechnung 2017

Voranschlag 2017		Konto	Rechnung 2017		Abweichung		
Ausgaben	Einnahmen		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
12'319'250	11'649'250	<b>1</b>	<b>Investitionen Sicherheitsverbund Region Wil</b>	<b>23'046'004.84</b>	<b>16'275'837.57</b>		
10'000'000	1'320'000	<b>107</b>	<b>Liegenschaften</b>	<b>8'240'167.27</b>	<b>1'470'000.00</b>		
		<b>10701</b>	<b>Tonhallestrasse 23, Wil</b>		<b>670'000.00</b>		
670'000	60'300		Abgang von Sachgütern		670'000.00		
		<b>10702</b>	<b>Bronschhoferstrasse, Wil</b>	<b>8'240'167.27</b>	<b>800'000.00</b>		
		50301	Projektkosten				
10'000'000		50302	Baukosten	8'240'167.27		-1'759'833	
	1'300'000	66110	Beitrag GVA		800'000.00		-500'000
	20'000	66120	Beitrag Kanton				-20'000
<b>85'000</b>	<b>18'700</b>	<b>114</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>87'242.65</b>	<b>21'929.90</b>	2'243	3'230
		11415	Kommandowagen				
85'000		50600	Kommandowagen G8	87'242.65		2'243	
	18'700	66110	Beiträge GVA		21'929.90		3'230
		<b>199</b>	<b>Abschluss</b>				
<b>2'234'250</b>	<b>10'310'550</b>	<b>19900</b>	<b>Abschlusskonten</b>	<b>6'478'427.65</b>	<b>13'313'907.67</b>		
2'008'700		590	Passivierte Einnahmen	1'491'929.90		-516'770	
225'550		591	Passivierte Abschreibungen	4'986'497.75		4'760'948	
	225'550	680	Übernahme der Abschreibungen		4'986'497.75		4'760'948
	10'085'000	690	Aktivierte Ausgaben		8'327'409.92		-1'757'590

# Bilanz per 31.12.2017

31.12.2016		Konto	31.12.2017	
Aktiven	Passiven		Aktiven	Passiven
<b>14'575'357.45</b>		<b>1 Aktiven</b>	<b>16'328'061.95</b>	
<b>1'330'323.83</b>		<b>10 Finanzvermögen</b>	<b>1'814'046.06</b>	
<b>743'756.78</b>		<b>100 Flüssige Mittel</b>	<b>1'692'323.21</b>	
3'202.80		100000 Kasse	1'643.60	
734'020.63		100201 SGK B 19 16 390.090-09	1'690'147.16	
6'533.35		100211 SGK B 0322.1770.2000	532.45	
<b>534'544.05</b>		<b>101 Guthaben</b>	<b>121'722.85</b>	
–		101109 Stadt Wil; Kontokorrentguthaben SVRW	–	
534'439.60		101310 Debitoren FD	121'618.40	
104.45		101500 Verrechnungssteuer	104.45	
<b>52'023.00</b>		<b>108 Transitorische Aktiven</b>	<b>–</b>	
52'023.00		108000 Rechnungsabgrenzungen	–	
<b>13'245'033.62</b>		<b>11 Ordentliches Verwaltungsvermögen</b>	<b>14'514'015.89</b>	
<b>13'245'033.62</b>		<b>110 Sachgüter</b>	<b>14'514'015.89</b>	
670'000.00		110301 Tonhallestrasse 23, Wil	–	
11'753'133.62		110302 Bronschhoferstrasse 71, Wil	13'852'665.89	
7'350.00		110606 Mannschaftstransporter G6	–	
7'350.00		110607 Mannschaftstransporter G15	–	
39'700.00		110608 Trägerfahrzeug G7 mit Technischem Container	–	
117'600.00		110609 Tanklöschfahrzeug G1	78'400.00	
117'600.00		110610 Tanklöschfahrzeug G2	78'400.00	
22'500.00		110611 Mobiler Grossventilator	15'000.00	
173'800.00		110612 Einsatzbekleidung	144'500.00	
336'000.00		110613 Autodrehleiter G4	288'000.00	
		110614 Kommandowagen G8	57'050.00	
<b>14'575'357.45</b>		<b>2 Passiven</b>	<b>16'328'061.95</b>	
<b>10'696'282.95</b>		<b>20 Fremdkapital</b>	<b>14'134'131.05</b>	
<b>653'137.00</b>		<b>200 Laufende Verpflichtungen</b>	<b>1'069'431.85</b>	
637'295.00		200001 Kreditoren Sammelkonto	1'055'661.85	
15'842.00		200901 Sold-Abrechnungskonto	13'770.00	
<b>6'250.00</b>		<b>201 Kurzfristige Schulden</b>	<b>6'009'126.20</b>	
6'250.00		201100 Vorauszahlung Welab Sanität	250.00	
		201109 Stadt Wil; Kontokorrentschulden SVRW	6'008'876.20	
<b>10'000'000.00</b>		<b>202 Mittel- und Langfristige Schulden</b>	<b>7'000'000.00</b>	
		202100 Schuldverhältnis Stadt Wil	–	
10'000'000.00		202111 SGK B Wil; OERK-Darlehen, Betriebsgebäude	7'000'000.00	
<b>36'895.95</b>		<b>208 Transitorische Passiven</b>	<b>55'573.00</b>	
36'895.95		208000 Rechnungsabgrenzung	55'573.00	
<b>1'778'000.00</b>		<b>28 Sondervermögen</b>	<b>–</b>	
<b>1'778'000.00</b>		<b>282 Verpflichtungen für Vorfinanzierungen</b>	<b>–</b>	
		<b>2820 Rücklagen</b>	<b>–</b>	
1'200'000.00		282000 Feuerwehr	–	
578'000.00		282001 Führungsorgan / Zivilschutz	–	
<b>2'101'074.50</b>		<b>29 Eigenkapital</b>	<b>2'193'930.90</b>	
<b>88'468.53</b>		<b>299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>92'856.40</b>	
<b>88'468.53</b>		<b>2990 Jahresergebnis</b>	<b>92'856.40</b>	
50'047.38		299000 Feuerwehr	92'053.75	
38'421.15		299001 Führungsorgan / Zivilschutz	802.65	
<b>2'012'605.97</b>		<b>2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>2'101'074.50</b>	
1'549'013.67		299900 Feuerwehr	1'599'061.05	
463'592.30		299901 Führungsorgan / Zivilschutz	502'013.45	

# Anhang zur Rechnung

## Antrag auf Verwendung des Ertragsüberschusses

Die Rechnung 2017 weist insgesamt einen Ertragsüberschuss von Fr. 92'856.40 auf. In der Kontogruppe 114 Feuerwehr beträgt der Überschuss Fr. 92'053.75 und in der Kontogruppe 116 Führungsorgan/Zivilschutz Fr. 802.65.

Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, den Ertragsüberschuss dem jeweiligen Eigenkapital zuzuweisen.

## Gewährleistungsspiegel per 31.12.2017

<b>Beschreibung</b>	<b>Zusatzinformation</b>
OERK St. Galler Kantonalbank (Kredit an öffentlich-rechtliche Körperschaften)	Für Finanzierung Neubau Betriebsgebäude, unterschiedliche Laufzeiten der einzelnen Tranchen, Zins zurzeit auf Basis Liborsatz.
Kontokorrentkredit mit Stadt Wil	Kontokorrentkredit von max. Fr. 8,0 Mio.
Leistungsvereinbarung mit Stadt Wil	Erfüllung der übertragenen Aufgaben: Sicherheit, Parkkarten, Sektionschef, Quartieramt, Sekretariat GPK. Es werden die effektiven Personalkosten für 196 Stellenprozente an die Stadt verrechnet.
Vereinbarung mit Gemeinde Jonschwil	Leistung des Wochenend- und Feiertagspiketts für die Feuerwehr, Entschädigung auf Basis Einwohnerzahl und Gebäude-Versicherungssumme .
Vereinbarung mit Gemeinde Jonschwil	Erfüllung der übertragenen Aufgaben: Führungsorgan, Zivilschutz. Verrechnung über Pro-Kopf-Beitrag.
Vereinbarung mit Gemeinde Zuzwil	Erfüllung der übertragenen Aufgaben: Führungsorgan, Zivilschutz. Verrechnung über Pro-Kopf-Beitrag.
Vereinbarung mit Gemeinde Niederhelfenschwil	Erfüllung der übertragenen Aufgaben: Führungsorgan, Zivilschutz. Verrechnung über Pro-Kopf-Beitrag.
Autobahnstützpunkt mit Amt für Feuerschutz des Kantons St. Gallen	Sicherstellung der Strassenrettung auf der Autobahn A1 auf dem definierten Abschnitt. Einsatzkosten können mehrheitlich dem Verursacher in Rechnung gestellt werden. Jährliche Pauschale vom AFS.
Kantonaler Stützpunkt für Dekontamination von Personen des Kantons St. Gallen	Entschädigung über jährliche Betriebskostenabrechnung Dezember – November.
Vereinbarung mit Gesundheitsdepartement des Kantons St. Gallen	Infrastruktur für die mobile Sanitäts-Hilfsstelle unterhalten und in Einsatz bringen in den Kantonen SG, TG, AR und AI. Personelle Bereitschaft und entsprechende Ausbildung sicherstellen. Entschädigung über jährliche Betriebskostenabrechnung.
Vereinbarung mit Departement des Innern des Kantons St. Gallen	Überregionaler Einsatz des Zivilschutzes Region Wil im Auftrag des Kantons. Einsatzkosten werden entschädigt. Jährliche Pauschale für Bereitschaft.
Stützpunkt für thurgauische Gemeinden	Stützpunkt gemäss Feuerschutzgesetz des Kantons Thurgau für die Gemeinde Wuppenau und die Ortsteile Busswil und Littenheid (Gemeinde Sirnach). Einsatzkosten können der Gebäudeversicherung Thurgau in Rechnung gestellt werden.

## Verpflichtungskreditkontrolle Investitionen

Die Kredite für Investitionen, die über mehrere Jahre realisiert werden, sind in der Verpflichtungskreditkontrolle aufgeführt. Sie gibt Auskunft über den Stand der aufgelaufenen Kosten am Ende des Rechnungsjahres.

10702 Bronschhoferstrasse 71, Wil (Neubau Betriebsgebäude)

Delegiertenversammlung vom 21. Oktober 2013

Projektierungskredit (Betrag beinhaltet auch den Wettbewerbskredit)

Fr 1'450'000.00

Delegiertenversammlung vom 8. April 2015

Baukredit

Fr. 21'650'000.00

Total bewilligte Kredite

Fr. 23'100'000.00

Rechnungsjahr	Investitionsbetrag	kumulierter Stand 31.12.	Restkredit
2010	35'584.90	35'584.90	
2011	950.90	36'535.80	
2012	16'186.20	52'722.00	
2013	243'819.47	296'541.47	
2014	574'081.80	870'623.27	
2015	5'162'375.85	9'032'999.12	
2016	7'270'134'50	13'303'133.62	9'796'866.38
2017	8'240'167.27	21'543'300.89	1'556'699.11

Investitionsbetrag ohne Abzug von Beiträgen Dritter

## Anlagespiegel per 31.12.2017

Objekt	Abschreibungsbeginn	Abschreibungsdauer in Jahren	Abschreibungsende	Bruttoinvestition	Beiträge Dritter	Nettoinvestition	Abschreibungsbetrag Rechnungsjahr 2017	kumulierter Abschreibungsbetrag per 31.12.2017	Bilanzwert per 31.12.2017
Gebäude Tonhallestrasse 15-27	2003	15	2017	2'800'000.00		2'800'000.00	<b>*670'000.00</b>	<b>*2'800'000.00</b>	0.00
Gebäude Bronschhoferstrasse 71	2017	25		21'543'300.89	2'350'000.00	19'193'300.89	5'340'635.00	5'340'635.00	13'852'665.89
Kommandowagen G8	2017	8	2024	87'242.65	21'929.90	65'312.75	8'262.75	8'262.75	57'050.00
Autodrehleiter G4	2016	8	2023	921'289.30	537'341.40	383'947.90	48'000.00	95'947.90	288'000.00
Einsatzbekleidung	2015	8	2022	231'495.65	0.00	231'495.65	29'300.00	86'995.65	144'500.00
Tanklöschfahrzeug G1	2012	8	2019	678'451.00	364'212.00	314'239.00	39'200.00	196'639.00	78'400.00
Tanklöschfahrzeug G2	2012	8	2019	678'451.05	364'212.00	314'239.05	39'200.00	196'639.05	78'400.00
Mobiler Grossventilator MGV	2012	8	2019	60'300.00	0.00	60'300.00	7'500.00	37'800.00	15'000.00
Trägerfahrzeug G7 mit technischem Container	2010	8	2017	528'565.38	210'785.00	317'780.38	39'700.00	317'780.38	0.00
Mannschaftstransporter G6	2010	8	2017	83'137.30	24'041.00	59'096.30	7'350.00	59'096.30	0.00
Mannschaftstransporter G15	2010	8	2017	83'137.30	23'591.00	59'546.30	7'350.00	59'546.30	0.00
Verkehrsfahrzeug G9	2009	2	2010	116'277.95	31'907.00	84'370.95	0.00	84'370.95	0.00

\* Passivierung per 31.12.2017

# Bericht der Revisionsstelle

## CONSIS

Das Büro für Treuhand  
und Wirtschaftsprüfung

An die Kontrollstelle und  
den Verwaltungsrat des  
Sicherheitsverbund Region Wil  
9500 Wil

23. Januar 2018  
Jan Blum, direkt 071 913 83 92  
blum@consis.ch

### Revisionsbericht

Mit Beschluss vom 17. August 2010 beauftragt uns der Verwaltungsrat des Sicherheitsverbund Region Wil, gemäss Artikel 19 der Vereinbarung über den Sicherheitsverbund Wil, mit der Rechnungsprüfung. Auftragsgemäss haben wir die Jahresrechnung (Erfolgsrechnung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 92'856.40, Investitionsrechnung, Bestandesrechnung sowie Anhang) des Sicherheitsverbund Region Wil für das am 31. Dezember 2017 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte in Anlehnung an den Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Zur Darstellung und Offenlegung ist Folgendes zu bemerken: Der in der Laufenden Rechnung verbuchte Buchgewinn aus Liegenschaften in Höhe von CHF 2'982'635 wurde direkt aus der Laufenden Rechnung in die Vorfinanzierung eingebucht. Dies verstösst gegen Art. 112 Abs. 2 Gemeindegesetz, der besagt, dass Einlagen in Vorfinanzierungen aus dem Ertragsüberschuss erfolgen müssen. Der Ausweis des Ertragsüberschusses 2017 ist somit um diesen Betrag zu tief.

Bei unserer Revision sind wir – mit Ausnahme der im vorstehenden Absatz dargelegten Einschränkung – nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht dem Gemeindegesetz und der Haushaltsverordnung des Kantons St. Gallen entspricht.

Ohne unsere Prüfungsaussage einzuschränken machen wir Sie darauf aufmerksam, dass in der vorliegenden Jahresrechnung die Ferien- und Überzeitguthaben der Mitarbeiter im Umfang von rund CHF 32'700 nicht berücksichtigt sind.

### consis Wirtschaftsprüfung AG

  
Jan Blum  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Leitender Revisor

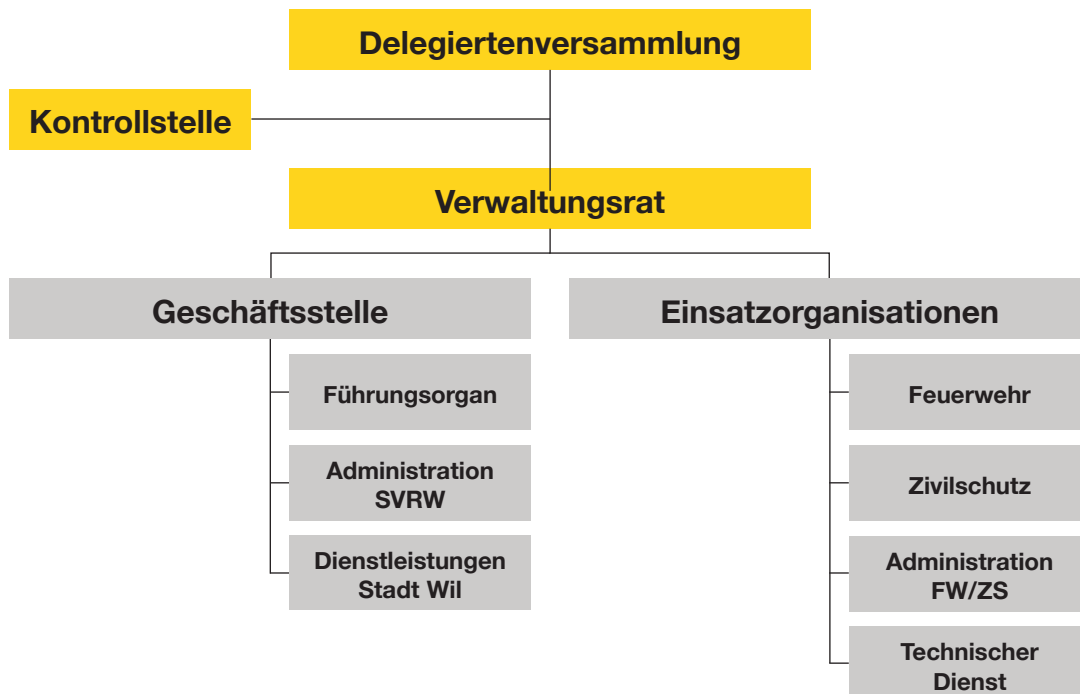
  
René Aérne  
dipl. Steuerexperte

- Jahresrechnung 2017 (Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Bestandesrechnung und Anhang)

consis Wirtschaftsprüfung AG  
Gallusstrasse 17  
9501 Wil

Tel. +41 71 913 83 83  
consis.ch

# Organe Sicherheitsverbund Region Wil 2018



## Delegierte (16)

Stadt Wil (10)	Bosshart Roland	Ott Manfred
	Ebnetter Rudolf	Scheifflinger Doris
	Kauf Luc	Sennhauser Sepp
	Melliger Eugen	Stieger Pascal
	Moser Hans	Trüb Nathanael

Gemeinde Rickenbach (2)	Gubser Kurt
	Stieger Guido

Gemeinde Wilen (2)	Debrunner Hansjörg
	Holenstein Alois

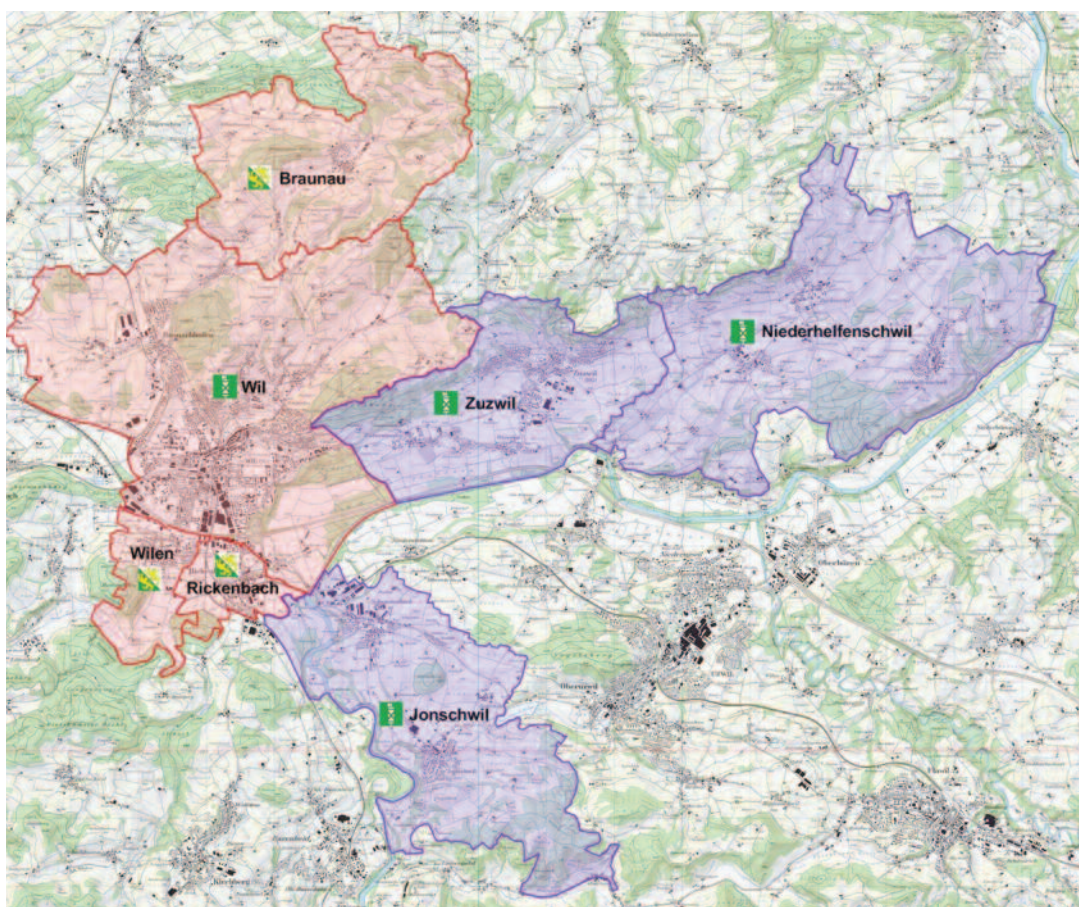
Gemeinde Braunau (2)	Füglister Stefan
	Krüsi Connie

<b>Kontrollstelle (3)</b>	Fritsche Marcel, St. Gallen, Vorsitz
	Holderegger Dominik, Wilen
	Mächler Franz, Wil

<b>Verwaltungsrat (6)</b>	Meili Daniel, Stadtrat, Wil, Verwaltungsratspräsident (VRP)
	Enderli Kurt, Gemeindepräsident, Wilen, VRP-Stv
	Hartmann Susanne, Stadtpräsidentin, Wil
	Knobel Ivan, Gemeindepräsident, Rickenbach
	Schweizer Erwin, Wil
	Zimmermann David, Gemeindepräsident, Braunau



Einsatzgebiet  
Sicherheitsverbund  
Region Wil 2018



#### Adressen Vollmitgliedsgemeinden (FO / FW / ZS)

Stadtverwaltung Wil	Tel. 071 913 53 53	<a href="http://www.stadtwil.ch">www.stadtwil.ch</a>
Rathaus, Marktgasse 58, 9500 Wil	Fax 071 913 53 54	<a href="mailto:info@stadtwil.ch">info@stadtwil.ch</a>
Gemeindeverwaltung	Tel. 071 929 70 40	<a href="http://www.rickenbach-tg.ch">www.rickenbach-tg.ch</a>
Wilenstrasse 41, 9532 Rickenbach	Fax 071 929 70 41	<a href="mailto:gemeinde@rickenbach-tg.ch">gemeinde@rickenbach-tg.ch</a>
Gemeindeverwaltung	Tel. 071 929 55 00	<a href="http://www.wilen.ch">www.wilen.ch</a>
Hubstrasse 1, 9535 Wilen	Fax 071 929 55 01	<a href="mailto:service@wilen.ch">service@wilen.ch</a>
Gemeindeverwaltung	Tel. 058 346 23 00	<a href="http://www.braunau.ch">www.braunau.ch</a>
Hauptstrasse 10, 9502 Braunau	Fax 058 346 23 49	<a href="mailto:info@braunau.ch">info@braunau.ch</a>

#### Adressen Teilmitgliedsgemeinden (FO / ZS)

Gemeindeverwaltung	Tel. 071 929 59 29	<a href="http://www.jonschwil.ch">www.jonschwil.ch</a>
Poststrasse 10, 9243 Jonschwil		<a href="mailto:gemeinde@jonschwil.ch">gemeinde@jonschwil.ch</a>
Gemeindeverwaltung	Tel. 058 228 28 60	<a href="http://www.zuzwil.ch">www.zuzwil.ch</a>
Hinterdorfstrasse 3, 9524 Zuzwil	Fax 058 228 28 61	<a href="mailto:gemeinde@zuzwil.ch">gemeinde@zuzwil.ch</a>
Gemeindeverwaltung	Tel. 071 948 70 20	<a href="http://www.niederhelfenschwil.ch">www.niederhelfenschwil.ch</a>
Oberdorf 10, 9527 Niederhelfenschwil	Fax 071 948 70 21	<a href="mailto:kanzlei@niederhelfenschwil.ch">kanzlei@niederhelfenschwil.ch</a>

#### Geschäftsadresse Sicherheitsverbund

Sicherheitsverbund Region Wil	Tel. 071 913 40 13	<a href="http://www.svrw.ch">www.svrw.ch</a>
Bronschhoferstrasse 71, 9500 Wil		<a href="mailto:svrw@svrw.ch">svrw@svrw.ch</a>
Feuerwehrsekretariat		<a href="mailto:feuerwehr@svrw.ch">feuerwehr@svrw.ch</a>
Zivilschutzstelle Region Wil		<a href="mailto:zivilschutz@svrw.ch">zivilschutz@svrw.ch</a>

# Mitarbeitende und Funktionen Geschäftsstelle 2018

**Marc Schwendener**

*Leiter Geschäftsstelle*

**Janine Looser**

*Leiterin Administration SVRW*

**Priska Burch**

*GPK-Sekretariat (Teilzeit)*

**Thomas Widmer**

*Leiter Einsatzorganisation*

**Martina Cantieni**

*Leiterin Administration FW/ZS*

**Stefanie Luzio**

*Sachbearbeiterin*

**Samuel Weideli**

*Lernender Kaufmann*

**Naemi Germitsch**

*Lernende Kauffrau*

**Marco Käser**

*Leiter Technischer Dienst*

**Simon Brunner**

*Materialwart*

**Timo Rieser**

*Materialwart*

**Cane Solzovski**

*Materialwart*

**Gorica Solzovski**

*Büroreinigung (Teilzeit)*

**Biljana Matosevic**

*Büroreinigung (Teilzeit)*





**Sicherheitsverband Region Wil**

---